Principles of Bilingual/ESL Education: BED 4340  
Fall 2017

Dr. Katherine Mortimer  
ksmortimer@utep.edu  
Office hours Wed 1-4pm and by appointment

BED 4340-005 [CRN 15956]  
Meets Mon 1:30-4:20pm  
3 credit hours

TA: Ms. Gabriela Dolsa  
Doctoral Candidate in Teaching, Learning, and Culture  
gmdolsa@utep.edu

COURSE DESCRIPTION
This course is an introduction to education for emergent bilingual students (or English learners, ELs, students who are proficient in a language other than English and are learning English in school). It focuses on the theory and practice of bilingual education and of the instruction of English as a second language. Included are the identification of program models in bilingual/ESL education; their historical, legislative, and philosophical foundations; instructional frameworks for various programs; and, in particular, the implementation of bilingual instruction with US-Mexico border populations. **At its core, this course is about advancing social justice and educational equity in the ways we use and teach language in schools.**

COURSE OVERVIEW

<table>
<thead>
<tr>
<th>WEEK</th>
<th>TOPIC</th>
<th>ASSIGNMENTS DUE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Introduction to the course</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
| 2    | Who are English learners/emergent bilinguals? | Wright (2015) Ch1  
Online getting-to-know-you survey |
| 3    | Language | Wright (2015) Ch2  
García et al (2017) Part 1  
PSA group formed |
| 4    | Language learning and teaching | Wright (2015) Ch3  
| 5    | Primary language support, effective instruction and advocacy | Wright (2015) Ch11  
SLP letter of commitment  
PLS strategy description |
| 6    | Language education policy for ELs | Wright (2015) Ch4  
PSA1 presentation  
Challenging questions |
| 7    | Program models for ELs | Wright (2015) Ch5  
I am learning inglés: A dual-language comic |
| 8    | Assessment | Wright (2015) Ch6  
TELPAS Guide Ch1 |
| 9    | Listening and speaking | Wright (2015) Ch7  
PSA2 presentation  
Challenging questions |
PREREQUISITE
Admission to Teacher Education is required before taking this course, and this course is required before taking other BED courses on all education degree plans.

PURPOSE OF THE COURSE
This course is designed to prepare future educators with the foundational knowledge (history), conceptual understandings (philosophy), and current mandates and program model information (law and pedagogy) regarding the education of English language learners (ELLs) in the United States, and specifically in the state of Texas. All educators—general education, elementary, middle school, secondary, literacy education, special education, gifted education, bilingual education, ESL education, counselors, and administrators—share the responsibility for the schooling of bilingual students.

COURSE ALIGNMENT WITH COLLEGE MISSION AND VISION
This course aligns with the University’s and College of Education’s mission and vision in addressing the preparation of educators with a special emphasis on and support for student learning and development within linguistically and culturally diverse border region settings. It provides students with opportunities to apply knowledge of bilingual/ELL education as they develop and deliver presentations and teaching activities that are aligned to the state standards for educators. In line with the College of Education’s Roadmap to the Future (2017) the course prepares students to address and advocate for diverse learners by understanding how linguistic issues are part of social justice.

COURSE LEARNING OBJECTIVES
The objective of this course is for students to develop understanding of the following topics and the ability to begin applying this understanding in all areas of teaching:

• History of bilingual education in the United States and in Texas, including landmark court cases, and its impact on current legislation in Texas, as well as nationally;
• Philosophies underlying the concept of bilingual education and ESL Instruction;
• Legal foundations of bilingual education and teaching English language learners, including federal and state policy;
• The sociocultural characteristics and diversity of ELs;

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Reading</th>
<th>Wright (2015) Ch8 Chapter 89 (skim)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>10</td>
<td>Writing</td>
<td>Wright (2015) Ch9 ELPS (skim)</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Content-area instruction for ELs</td>
<td>Wright (2015) Ch10 TEKS Grade 1 (skim)</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>Review and connections</td>
<td>PSA3 presentation Challenging questions Summative quiz (Weeks 1-7)</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>Group work</td>
<td>SLP reflective essay and log Summative quiz (Weeks 8-12)</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>Final presentations</td>
<td>Final presentation Revised PSA</td>
</tr>
</tbody>
</table>
• Asset-based approaches to identifying ELs, their languages/languaging, and bilingualism;
• Bilingual/dual-language/ESL program models;
• The subsystems of language and terminology for talking about language;
• Language acquisition and the role of L1 in L2 learning;
• Teaching oral language, reading, and writing with ELs;
• Approaches to content-area instruction for ELs (e.g., sheltered instruction, comprehensible input);
• Assessment of language proficiency and appropriate assessment of ELs’ content knowledge;
• Texas teaching standards, domains, and competencies for bilingual education and English as a second language; EC-6 and 4-8.

REQUIRED COURSE MATERIALS


You will need to access (and know where to access!) the following standards and assessment materials from the Texas Education Agency:

- English Language Proficiency Standards (ELPS) available at http://ritter.tea.state.tx.us/rules/tac/chapter074/ch074a.html#74.4.
- Texas Essential Knowledge and Skills (TEKS) for your grade(s) and/or content area(s) of interest, available at http://tea.texas.gov/curriculum/teks/.

TExES exam preparation materials: You are required to access some materials that will acquaint you with the TExES certification exams. At a minimum, you must access the materials available for free through the ETS website: http://cms.texas-ets.org/preppmaterialso/.

Additional readings are listed in the course schedule (below) and will be available on Blackboard (BB).
ASSIGNMENTS

Participation and attendance (12% of grade)

[75 points, 15 sessions at 5 points each] Your success in this course depends upon your active participation, which includes the following:

- Being present for the full class session in each of the 15 weeks we meet, including arriving on time and staying until the end\(^1\).
- Reading thoroughly the required reading for each class session before that session and demonstrating your preparation throughout each class session.
- Thinking carefully about the reading and coming prepared with questions, reflections, and connections between the reading and with other material in this or other courses.
- Extensive verbal participation in each class session, including the contribution of your ideas/questions/reflections as well as verbal engagement with others’ ideas/questions/reflections.
- Extensive non-verbal participation in each class session, including demonstrating active listening, thoughtful engagement, and growth across each discussion.

Educational research shows that our deepest and most meaningful learning happens in interaction with other people. In your future work as an educator, you will need to design your teaching so that students participate meaningfully, as I design my teaching of this course with the objective that you participate meaningfully. In this component of your grade you will pay attention to your participation, striving for the above, and reflecting on your experience as a participating learner so that it informs your work as a teacher.

Weekly reading quizzes (WRQ) (20% of grade)

[130 points, 13 quizzes at 10 points each] All assigned readings are required, essential, and MUST be done before each class session. At the beginning of each class session you will take a quiz based on the readings for the day. The quizzes are created to see if you’ve done the assigned reading for the day, and they will focus on the key terms and guiding questions appearing at the beginning of each chapter (and occasionally important terms appearing in the chapter but not listed at the beginning). The WRQs are designed to ensure that you read before class and that you come to class with some preliminary knowledge of the concepts that will be discussed that day. You will not be allowed to make up any missed quizzes.

WRQ1 which is given in Week 2 will be worth 5 points. You will receive the other 5 points for the short pre-course writing assignment (see the question on BB) due to BB in Week 2.

Scenario solutions (SS) (12% of grade)

[75 points, 15 SSs at 5 points each] This activity will be done at the end of each class session in small groups. In the activity, you are presented with a scenario, one question about that scenario, and four multiple choice answers. Questions are similar to those appearing on the

---

\(^1\) See attendance policies in policies and procedures section.
TExES Bilingual Education Supplemental (164) certification exam. I strongly recommend browsing the “TExES/Scenario solutions resources” folder on BB as a way of being prepared for the scenario solutions. As a group, you will discuss, debate, dialogue, and problem-solve to determine the best answer to your question. Then you will choose the answer as a group, but you will also need to give a well-thought out rationale for choosing the answer you did, and then a rationale for each answer you did not choose. That is, your group will need to construct responses telling me WHY you chose the answer you did as a group and WHY you believe it is the answer, and then tell me WHY you DID NOT choose the other answers and WHY you believe they ARE NOT the answers. You are also required to connect your rationales to concepts from that day’s class session. You will not be allowed to use your textbooks, study manuals, or notes—only your brains, so you must read, study, pay attention in class, and get the most from our discussions and interactions during that class session. You will receive credit for the correct answer, the quality of your rationales, and the connections you make to that day’s class session. You will not be allowed to make up any missed scenario solutions.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Service learning project (SLP)</th>
<th>(25% of grade)</th>
</tr>
</thead>
</table>

[160 points] As an opportunity to build your pedagogical and professional skills and knowledge and to integrate and apply what we discuss in class to a real-life teaching situation, you will tutor an EC-12 student who is an English learner for a minimum of 15 hours over at least 5 visits. This assignment is designed to help you understand the more complex, interpersonal, human dimensions of what is covered in the textbook by working directly with an EL student, and to develop your ability to use reflection and analysis to make connections between pedagogical concepts and your own practices and experiences (connecting stuff in class to real life). This assignment is divided into two parts as follows, with additional details provided in class:

**Face-to-face work with student (as evidenced via letter of commitment [10 points] and 2-part log sheet [50 points]).**

**Letter of Commitment:** Using the letter provided on BB you will get signatures and contact information of the principal/teacher/supervisor in charge at the location where you will tutor.

**Log Sheet Part 1:** You will use this to record date, time, and brief handwritten notes about each tutoring session, and to get the classroom teacher’s or other supervisor’s signature as evidence of each session.

**Log Sheet Part 2:** You will use this part to write more complete notes in a short summary that covers what happened in the session and **which concepts, terms, and ideas from class are connected to what happened.**

**Reflective essay [100 points].** Developing your awareness and skills as a reflective practitioner is essential preparation for teaching. Reflection means thinking about what happened (what you did, what others did), how it compares to your objectives, how it relates to theory and your knowledge (in this case to our course content), and how you might change something in the future. The objective of this essay is for you to reflect on your SLP work and connect it to the concepts, terms, and ideas we have covered in class. It should be about 1,000 words long, and must connect at least 20 key terms to your SLP
work. Additional guidelines and grading rubric for this paper will be provided in class. It is due in Week 14.

Public service announcements (PSAs)  (23% of grade)

[150 points, 3 PSAs at 50 points each] Misinformation about bilingual education and English learners abounds. Talk about both is never “JUST” about language, but instead always also intertwined with race, cultural difference, immigration, fairness, and inclusion/exclusion. Because people inside and outside schools make highly consequential decisions about bilingual education and ELLs, what they—teachers, administrators, parents, civic leaders, everyday voters, and policymakers—think and know about both is very important. And you, as a 21st century educator and member of our US-Mexico borderland community, have a special advantage and responsibility to do what you can to educate others. The purpose of these assignments is for you to develop your knowledge about a set of key topics in the course through applying it, analyzing it, and evaluating it and then packaging it and presenting it in clear, effective and engaging ways that others can easily understand.

PSA (Public Service Announcement) infographics/videos. You will create 3 different public service announcements (PSAs) in electronic formats for different audiences using the information that we cover in this class. Additional details and grading rubric will be provided in class.

Final presentation  (8% of grade)

In this culminating assignment you will connect the whole semester’s course content, your service learning, and your PSAs; it will be done in your PSA groups. As a group you will choose your strongest PSA, revise and refine it, identify and articulate connections with broader course content and with your SLP experience, and present it to the class through a PechaKucha style presentation (http://www.pechakucha.org/) (20 slides for 20 seconds each) on the final day of class. Additional details and grading rubric will be provided in class. These presentations will be given on the last day of class in Week 15.

Summary of components of the course grade

<table>
<thead>
<tr>
<th>Assignment</th>
<th>Points each</th>
<th>How many</th>
<th>Total points</th>
<th>% of grade</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Weekly performance</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>44%</td>
</tr>
<tr>
<td>Participation and attendance</td>
<td>5</td>
<td>15</td>
<td>75</td>
<td>12%</td>
</tr>
<tr>
<td>Weekly reading quizzes</td>
<td>10</td>
<td>13</td>
<td>130</td>
<td>20%</td>
</tr>
<tr>
<td>Scenario solutions</td>
<td>5</td>
<td>15</td>
<td>75</td>
<td>12%</td>
</tr>
<tr>
<td>Service learning project</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>25%</td>
</tr>
<tr>
<td>Letter of commitment</td>
<td>10</td>
<td>1</td>
<td>10</td>
<td>2%</td>
</tr>
<tr>
<td>Log sheet (Parts 1 and 2)</td>
<td>50</td>
<td>1</td>
<td>50</td>
<td>8%</td>
</tr>
<tr>
<td>Reflective essay</td>
<td>100</td>
<td>1</td>
<td>100</td>
<td>16%</td>
</tr>
<tr>
<td>Public service announcements</td>
<td>50</td>
<td>3</td>
<td>150</td>
<td>23%</td>
</tr>
<tr>
<td>Final presentation</td>
<td>50</td>
<td>1</td>
<td>50</td>
<td>8%</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>640</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>100%</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Grading Scale
A = 90-100
B = 80-89
C = 70-79
D = 60-69
F = 59 and below

POLICIES AND PROCEDURES

Attendance
For every class session you miss, you automatically lose participation points (5), WRQ points (10), and SS points (5), so be in class and be on time. You will not be permitted to make up any of these points, and your weekly performance in class amounts to 44% of your grade. If you miss 3 or more class sessions, you will automatically be withdrawn from the course. If you have an emergency, contact me as soon as possible and please provide documentation.

Assignment submission
All assignments except weekly reading quizzes and scenarios must be submitted through BB by their respective deadlines. They are due at the beginning of class. The only formats accepted will be .pdf and Word .doc.

Academic citations
Please provide APA-style in-text and bibliographic citations for all your written work. Help with APA style academic citations is available on our BB site.

Electronic devices in class
Everyone’s engagement with each other in class discussion is of the highest importance. Do not use any electronic device in class in such a way that it may give someone the impression that you are not listening to them. The burden is on YOU to demonstrate your engagement with others, not on others to decide whether you are engaged with them or not.
- No device should make noise.
- Texting is absolutely prohibited. Using your phone under the table, in your lap is also prohibited.
- Phones, laptops, tablets may be used only to access course reading or to take notes (and it must be clear to all around you that those are the activities you are engaged in) and when explicitly allowed for small-group in class activities that require them.
- If you have an emergency that requires your attention on your phone, tell me and others so we know that’s why you’re distracted.
- If it appears that you are not engaged with others because of a device, I will call you out. Be prepared for that.

Language policy for this course
This course is designed to develop your knowledge of and appreciation for bilingualism in your future students, in yourselves, and in our community. You are encouraged to use and develop
your own biliteracy skills in this course. You may submit any formal assignment in English or in Spanish. For discussion and other group work, including whole-class, the most important criterion is that everyone has an opportunity to understand and to be understood—thus, any discussion may use any variet(ies) of Spanish, English, both, or any other language, as long as the members of the group agree.

Changes to the syllabus
I strive to respond in my teaching to the sometimes-shifting conditions of our class community: current events, our discussions, our interests, our extant experiences, our needs for growth. Some changes may be made to the syllabus along the way. You will always be notified—or asked to participate in the decision to make changes—and, for significant changes, the updated syllabus will be made available on Blackboard. All versions have a version number in the header with the form year, month, day (e.g., 170828 for 2017, August 28).

Different abilities
If you have or believe you have a disability, you may wish to self-identify. You can do so by providing documentation to the Office of disabled Student Services located in Union E Room 203. Students who have been designated as disabled must reactivate their standing with the Office of Disabled Student Services on a yearly basis. Failure to report to this office will place a student on the inactive list and nullify benefits received. If you have a condition which may affect your ability to exit safely from the premises in an emergency or which may cause an emergency during class, you are encouraged to discuss this in confidence with the instructor and/or the director of Disabled Student Services. The Disabled Student Services Office can be reached at http://www.utep.edu/dsso/, (915) 747-5148 (voice or TTY), or dss@utep.edu.

Academic integrity
Students are expected to uphold the highest standards of academic integrity. Any form of scholastic dishonesty is an affront to the pursuit of knowledge and jeopardizes the quality of the degree awarded to all graduates of UTEP. Any student who commits an act of scholastic dishonesty is subject to discipline. Scholastic dishonesty includes, but is not limited to cheating; plagiarism; collusion; looking at a peer’s quiz while you are taking yours; the submission for credit of any work or materials that are not attributable in whole or in part to another person; taking an examination for another person; any act designed to give unfair advantage to a student or the attempt to commit such acts. Proven violations of the detailed regulations, as printed in the Handbook of Operating Procedures (HOP) and available in the Office of the Dean of Students, may result in sanctions ranging from disciplinary probation, to failing grades on the work in question, to failing grades in the course, to suspension or dismissal among others. Refer to http://sa.utep.edu/osccr/academic-integrity/ for further information.

Texas Bilingual Education Standards
[Standards II-IV are the focus of the course.]

1. [The bilingual education teacher has communicative competence and academic language proficiency in the first language (L1) and in the second language (L2).] [This standard is not a focus of this class, though students in the class are encouraged to use their biliteracy in all aspects of the course.]
II. The bilingual education teacher has knowledge of the foundations of bilingual education and the concepts of bilingualism and biculturalism.

III. The bilingual education teacher knows the process of first and second language acquisition and development.

IV. The bilingual education teacher has a comprehensive knowledge of the development and assessment of literacy in the primary language.

V. The bilingual education teacher has a comprehensive knowledge of the development and assessment of biliteracy.

VI. The bilingual education teacher has a comprehensive knowledge of content-area instruction in L1 and L2.

These standards are addressed through various competencies that future educators are expected to have within particular domains. The following competencies will be addressed and evaluated.

**COMPETENCY 001**

*The bilingual education teacher understands the foundations of bilingual education and the concepts of bilingualism and biculturalism and applies this knowledge to create an effective learning environment for students in the bilingual education program.*

<table>
<thead>
<tr>
<th>SLOs: By the end of course, the student will be able to:</th>
<th>To evaluate these outcomes, the faculty will use the following assessment procedures:</th>
</tr>
</thead>
</table>
| 1.1 Analyze and summarize the historical background of bilingual education in the United States, including pertinent federal and state legislation, significant court cases related to bilingual education, and the effects of demographic changes on bilingual education | a. Chapters 1 & 3 Quiz  
 b. Scenario Solutions  
 c. TExES Manual (EC-06, Competencies 1.1-1.5); (4-8, Competencies 1.1-1.5)  
 d. In-class, small group discussions, with informal evaluations of student learning based on a pre-determined rubric outlining expectations for student participation and expression of understanding and application of content and materials  
 e. Service-Learning Reflective Essays  
 f. PSA projects  
 g. Final presentation  
1.5 Analyzes the historical, legal, legislative, and global contexts of bilingual education to be an effective advocate for the bilingual education program and to advocate equity for bilingual students.


1.7 Distinguishes models of bilingual education, including characteristics and goals of various types of bilingual education programs, research findings on the effectiveness of various models of bilingual education, and factors that determine the nature of a bilingual program on a particular campus.

1.8 Analyzes various bilingual education models to make appropriate instructional decisions based on program model and design, and selects appropriate instructional strategies and materials in relation to specific program models.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Competency 002</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>The beginning bilingual education teacher understands processes of first- and second-language acquisition and development and applies this knowledge to promote students' language proficiency in their first language (LI) and second language (L2).</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>SLOs: By the end of course, the student will be able to:</th>
<th>To evaluate these outcomes, the faculty will use the following assessment procedures:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.6 Understands convergent research related to bilingual education (e.g., best instructional practices as determined by student achievement) and applies convergent research when making instructional decisions.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2.1 Understands basic linguistic concepts in L1 and L2 (e.g., language variation and change, dialects, register) and applies knowledge of these concepts to support students' language development in L1 and L2.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2.2 Demonstrates knowledge of major language components (phonetics,</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>a. Chapter 2 Quiz</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>b. TExES Manual (EC-06, Competencies 1.6, 2.1-2.7); (4-8, Competencies, 2.1-2.6)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>c. In-class, small group discussions, with informal evaluations of student learning based on a pre-determined rubric outlining expectations for student participation and expression of understanding and application of content and materials</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>d. PSA projects</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>e. Service-Learning Reflective Essays</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>f. Scenario Solutions</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>g. Final presentation</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
phonology, morphology, syntactic features, semantics, pragmatics) and applies this knowledge to address students' language development needs in L1 and L2.

2.3 Demonstrates knowledge of stages of first and second-language development and theories/models of first and second language development (e.g., behaviorist, cognitive), and understands the instructional implications of these stages and theories/models.

2.4 Applies knowledge of linguistic concepts and theories/models of language acquisition to select and implement linguistically and developmentally appropriate instructional methods, strategies, and materials for teaching L1 and L2.

2.5 Explains the interrelatedness and interdependence of first and second language acquisition and assists students in making connections between languages (e.g., using cognates, noting similarities and differences).

2.6 Analyzes and uses effective, developmentally appropriate methodologies and strategies for teaching English as a Second Language (ESL) and for supporting ESL development across all areas of the curriculum.

2.7 Identifies and explains cognitive, linguistic, social, and affective factors affecting second language acquisition (e.g., academic background, length of time in the United States, language status, age, self-esteem, inhibition, motivation, home/school/community environment, literacy background) and uses this knowledge to promote students' language development in L2.

**Competency 003**

The beginning bilingual education teacher has a comprehensive knowledge of
the development and assessment of literacy in L1 and the development and assessment of biliteracy.

<table>
<thead>
<tr>
<th>SLOs: By the end of course, the student will be able to:</th>
<th>To evaluate these outcomes, the faculty will use the following assessment procedures:</th>
</tr>
</thead>
</table>
| 3.2. Identifies types of formal and informal literacy assessments in L1 and uses appropriate assessments on an ongoing basis to help plan effective literacy instruction in L1. | a. Chapter 5 & 10 Quiz  
b. TExES Manual (EC-06 pgs. 23-24); (4-8 pgs 70-80)  
c. In-class, small group discussions, with informal evaluations of student learning based on a pre-determined rubric outlining expectations for student participation and expression of understanding and application of content and materials  
d. PSA projects  
e. Service-Learning Reflective Essays  
f. Final presentation  
g. Chapter 7,8, & 10 Quiz  
h. TExES Manual [EC-06 pgs. 25-28]; [4-8 pgs. 67-80]  
i. Discussion: English Language Proficiency Standards (ELPS)  
[http://ritter.tea.state.tx.us/rules/tac/chapter074/ch074a.html#74.4](http://ritter.tea.state.tx.us/rules/tac/chapter074/ch074a.html#74.4)  
j. Service-Learning Reflective Essays  
k. PSA projects  
l. Scenario Solutions  
m. Final presentation |
| 3.3. Discuss the state educator certification standards in reading/language arts; understands distinctive elements in the application of the standards for English and for L1, and applies this knowledge to promote bilingual students' literacy development in L1. | |
| 3.5. Discuss how to help students transfer literacy competency from L1 to L2 by using students' prior literacy knowledge in L1 to facilitate their acquisition of L2 literacy, including using explicit instruction to help students make connections between L1 and L2 (e.g., in phonemic awareness, decoding skills, comprehension strategies). | |
| 3.7. Knows how to promote students' biliteracy (e.g., by maintaining students' literacy in L1 while developing students' literacy in L2, by using ongoing assessment and monitoring of students' level of proficiency in oral and written language and reading to plan appropriate literacy instruction in L1 and L2, by including authentic children's literature in L1 and L2). | |

An Educator Guide to TELPAS  
[Educator Guide to TELPAS Grades K–12](http://www.tea.state.tx.us/student.assessment/ell/telpas/#general)  

**Competency 004**
The beginning bilingual education teacher has comprehensive knowledge of content-area instruction in L1 and L2 and uses this knowledge to promote bilingual students' academic achievement across the curriculum.

<table>
<thead>
<tr>
<th>SLOs: By the end of course, the student will be able to:</th>
<th>To evaluate these outcomes, the faculty will use the following assessment procedures:</th>
</tr>
</thead>
</table>
| 4.1 Explains how to assess bilingual students' development of cognitive-academic language proficiency and content-area concepts and skills in both L1 and L2 and to use the results of these assessments to make appropriate instructional decisions in L1 and L2 in all content areas. | a. Chapter 9 Quiz  
b. TExES Manual (EC-06 pgs.28-31);(4-8 pgs. 72-80)  
c. In-class, small group discussions, with informal evaluations of student learning based on a pre-determined rubric outlining expectations for student participation and expression of understanding and application of content and materials  
d. Discussion: English Language Proficiency Standards (ELPS) [http://ritter.tea.state.tx.us/rules/tac/chapter074/ch074a.html#74.4](http://ritter.tea.state.tx.us/rules/tac/chapter074/ch074a.html#74.4)  
e. Service-Learning Reflective Essays  
f. PSA projects  
g. Scenario Solutions  
h. Final presentation |
| 4.2 Creates authentic and purposeful learning activities and experiences in both L1 and L2 that promote students' development of cognitive-academic language proficiency and content-area concepts and skills as defined in the state educator certification standards and the statewide curriculum (TEKS). | |
| 4.3 Knows strategies for integrating language arts skills in L1 and L2 into all content areas and how to use content-area instruction in L1 and L2 to promote students' cognitive and linguistic development. | |
| 4.4 Identifies various approaches for delivering comprehensible content-area instruction in L2 (e.g., sheltered English approaches, reciprocal teaching) and can use various approaches to promote students' development of cognitive-academic language and content-area knowledge and skills in L2. | |
| 4.5 Differentiates content-area instruction based on student needs and language proficiency levels in L2 and how to select and use a variety of strategies and resources, including technology, to meet students' needs. | |

An Educator Guide to TELPAS
[Educator Guide to TELPAS Grades K–12](http://www.tea.state.tx.us/student.assessment/ell/telpas/#general)

| i. Chapter 6 Quiz  
j. TExES Manual (EC-06 pgs.29-30; 4-8 pgs.72-80)  
k. In-class, small group discussions, with informal evaluations of student learning based on a pre-determined rubric outlining expectations for student participation and expression of understanding and application of content and materials  
l. Service-Learning Reflective Essays  
m. Scenario Solutions  
n. PSA projects  
o. Final presentations |
| p. Chapter 11 Quiz  
q. TExES Manual (EC-06 pgs.30-31; 4-8 pgs.72-80) |
r. In-class, small group discussions, with informal evaluations of student learning based on a pre-determined rubric outlining expectations for student participation and expression of understanding and application of content and materials
s. PSA projects
t. Service-Learning Reflective Essays
u. Scenario Solutions
v. Final Presentation